

**Good Local Governance and Leadership Training
Programme (GLTP)**

**Hab-xukunka Degaan ee Habboon iyo Barnaamijka
Tababarka Hoggaamineed**

DHISMAHA TAMARTA

**URURRADA AAN XUKUUMIGA AHAYN IYO KUWA
BULSHADA EE DHINACA MAAMULIDDA IYO
HARUMARINTA KARTIDA AADMIGA**

QAYBTA 2

**NAQSHAD DEJINTA TULLKA EE MAAMULULKA
IYO TABABARKA**



TAMARTA
URURRADA AAN XUKUUMIGA AHAYN IYO KUWA
BULSHADA EE DHINACA MAAMULIDDA IYO
HARUMARINTA KARTIDA AADMIGA

QAYBTA 2
NAQSHAD DEJINTA TUULKA EE
MAAMULKA IYO TABABARKA

Waxa unkay FRED FISHER

Isagoo la kaashaday khabiirada hoos ku qoran ee ka socda:

- David Tees, Jaamacadda Texas ee Arlington ku taalla
- Shariikyada Romania Foundation ee Harumarinta Dawladda Hoose (FPDL)
- UN-HABITAT, Barnaamijka Degaamoyinka Aadmiga ee Qaramada Midoobay
- Hay' adaha Tababarka, NGO iyo CBO-yada ku yaalla Lama Degaan-ka –Roonta Africa
- Hay'adaha Tababarka Dalalka CEE/SEE.

WUXUU KA KOOBAN YAAY

GOGOL DHIGID	4
AQOONSI	6
HORDHAC	7
TUULKA 1: Bandhigsamayn	11
TUULKA 2:Qiimaynta ahmiyadda iyo hawlarnimada MKA	13
TUULKA 3:Khariidad u jeexidda xuduudda MKA	21
TUULKA 4: Garashada doorka siyaasadaha ee maamulidda kartida aadmiga	23
TUULKA 5:Qoritaanka ogaysiisyada shaqo	25
TUULKA 6: Qodobka u bedidda	27
TUULKA 7: Hawsha shaqo qoridda iyo kiraysiga	31
TUULKA 8: Shaqaalaynta xoog –ku deeqayaasha	35
TUULKA 9: Maamulidda waxqabadka shaqaalaha iyo xoog-ku deeqayaasha	39
TUULKA 9 B: Istaraatiijiyadaha Qoraayadu ay doorbideen	47
TUULKA 10: Harumarinta kartida aadmiga mutadawaciinta	49
TUULKA 11: Qiimaynta waxqabadka shaqaalaha	51
TUULKA 12: Shaqo jeclaysiinta shaqaalaha	57
TUULKA 13: Maarataynta waxqabadka aan laga raalli ahayn	61
TUUKA 14: Diyaarinta qorshe waxqabad	65
TUULKA 15: Qorista buugga warsiinta shaqaalaha	67
ERAY BIXIN	75

GOGOL-DHIGID

Taxanahan la xidhiidha buugagga hagayaasha ah, Dhismaha Tamarta NGO/CBO-yada loogu talo galay kobcinta maamulka guud iyo firfircoonda hawleed ee hay'adaha aan dawladda ahayn iyo kuwa salka ku haya bulshada, waxay waafaqsan yihiin kor u dhigidda Xarunta Qaramada Midoobay ee Degsiimooyinka Aadama (UNCHS) si ay ugu sugnaato barnaamij dhammaystiran oo ay leedadah Qaramada Midoobay laanteeda Degsimooyinka Aadama, si uu ugu tilmaamo/magacaabo UN-HABITAT Shirweynaha Guud ee Qaramada Midoobay Kal fadhiisii 56aad ee la isugu yimid December 2001. Isbeddelkaas hay'adeed daraadeed, UN HABITAT xaaladeedu way ka roonaanaysaa siday ahayd waa, taasoo ay ka gargaari karto dawladda iyo shuraakahaba inay fuliyaan Ajandihii UN-HABITAT ee lagu qaataay 1996 Shirweynihii Istanbul ee Turkey laguna ansixiyey mar labaad golihii Loo Dhammaa ee Jimciyadda Quruumaha ka dhaxaysa Kulankeedii Gaar Ahaaneed Istanbul+5 ee June 2001. NGO iyo CBO-yadu waxay leeyihiin door gaar ahaaneed oo muhiim ah oo ay ka ciyaraan helidda /gaadhidda ujeeddada weyn ee laga leeyahay ajandaha UN-HABITAT, kasoo dhamman u noqonaya jawi nololeed oo kii hore ka wacan. Ku dhaqaaqidda taxanaha waxay isla waqtii dhaceen/ isku soo beegmeen abuuriddii (unkiddii) Laanta Tababrka iyo Dhismaha Awoodda ee 'UN-HABITAT' taasoo ifinaysa aqoonsigayaga cusub ee ahamiyadda dhismaha awooddu inuu yahay tuul hawleed oo lagama maarmaan ah oo lagu gaadhi karo bartil-maameed harumar cad u noqon kara nolosha ugu yaraan dad baahan oo gaadhaya 100 malyuun oo ku nool meelaha carshaanta / isku raranta ah ee magaaloooyinka sannadka 2020, sida lagu cad-deeyey Millennium Declatariion-ka (Warbixinta Kunka Sannadood).

Waxa jira daliil isa soo taraya iyo aqoonsi soo kordhaaya oo ku lug leh qii mayowga dhowrka ah ee sharaxa xadeeyana ajandaha reer magaalku sida uu noqon doono 1000 sano ee soo socda. Kawada-qayb-galka / cidna-lama-dhaafaanta ayaa ka mid ah. Bulshooyinka raba inay ahaadaan kuwa safafka hore ka gala dhinacyada isbeddelada bulsho iyo dhaqaale waa inay qiraan ahamiyadda ay leedadah inaan cidna laga tegin/la tixgaliyo iyadoo aan loo eegayn maalqabeenimo, lab/dhedig, da', qolo/ummad, diin marka lagu gudajiro hirgelinta go'aamada wax ku kordhin kara tayada noloshooda.

Aqoonsiga labaad wuxu ka kooban yahay hoggaamin la qaybsado oo ay u wada dhan yihiin waaxaha hay'adaha iyo bulshaduba. Taas micnaheedu waxa weeye in loo arko hay'adaha aan duwaliga ahayn iyo kuwa salka ku haya bulshada qaar hawlkar ah iyo shuraako qiima leh marka la qaybsanayo hoggaaminta iyo mas'uuliyadaha. Buugagga hagayaasha ah ee loo yaqaan "Building Bridges" ee ay usoo daabacday UN-HABITAT

si ay u noqdaan taxanayaal dheeraad ah oo kuwa kale ladhaya waxa loola jeedaa inay wax ka qabtaan / wax u taraan maamulka mashaariicda wada-qorshaynta leh iyo weliba maamulka la iskaga hor yimaaddo la iskuna afgaran waayo ee ku fida dadweynaha/dawladda iyo hay'adaha aan faa'iidata ku dhisnayn ee bulshada.

Gunaanadka aqoonsigu wuxuu yahay baahida loo qabo hawlarnimada hay'adeed ee NGO-CBO-yada bulshada dhexdeeda ah- isku keenidda /kulminta aqoonta, xirfadaha, khibradda, iyo nidargelidda, taasoo xoojin karta maaraynta tamartooda maaliyadeed iyo aadminimo iyo helitaanka dadaal xad dhaaf ah oo ay si karti leh wax ugu qabsadaan. Si ay u ahaadaan shuraake adag oo karti leh, NGO-CBO-yadu waa inay muujin/badhigi karaan in guryahooduna ay nidaamsan yihiin.

DHISMAHA TAMARTA NGO/CBO- YADA
Maamulida iyo harumarinta kartida aadamiga

Sida lagu tilmaamay taxanahan, tuulka barashada dhammaystirku wuxu ahaa mashruuc ay iska kaashadeen UN-HABITAT iyo Partners Romania Foundation for Local Development, taasoo maalgelinta inteeda badan laga helay Open Society Institute (Machadka Bulshada Furan) iyo daw-ladda Netherlands/Holland. IntaaS waxa dheer, qaar kale oo badan ayaa ku lug lahaa harudhigidda taxanahan, kuwaasoo ay ku jireen:-

1. Koox nidargashan oo ah Hay'ado aan Duwali ahayn, Hay'ado Salka Ku Haya Bulshada iyo hoggaamiyayaasha dawladda hoose ee ka socday lama degaan-ka roonta Africa, kuwaasoo isugu yimid inay tilmaamaan baahiyahooda barasho markuu u socday aqoon –isweydaari-gii UN-HABITAT ee Istaatiijiyadaha Dhismaha Tamarta ee lagu qabtay Nakuru, Kenya November 1998, kuwaasoo qayb firfircoon ka qaataay dib-u-dhugashada qabyada-qoraal laguna ogolaaday in lagu qabto aqoon-is weydaarsi sixid/talabixin ah Nyeri, Kenya, 2001; iyo
2. Shabakad hay'ado iyo tababarayaal isugu jira oo ka wakiil ah Barnaamijka Goboleed ee Dhismaha Tamarta Xagga Dawladda iyo Hoggaaminta Daakhiliga Ah ee Dalalka Europa-ta Bari iyo Dhexe ee ka qayb qaataay tijaabada goobta shaqo ee ku saabsan qabyo qoraaladii hore ee murtiyaha .

Ugu dambayntii, waxaan rabaa inaan mahadnaq gaadhsiiyo Fred Fisher, qoraaga buuggan iyo mu'allifka sare ee taxanahan iyo kooxda tayada sare ee iskaashiga leh ee uu isugu keenay in si farshaxanimo /xirfad ah u dhigaan murtiyahan. Kooxda xirfadlayaasha sare ee UN-HABITAT, ee uu madaxada ka ahaa Tomasz Sudra waxay la yimaaddeen waaya-aragnimo badan iyo xir-fado gebagebayntii qabyada qoraalada iyo soo saarka kale, iyo weliba kooxda Partners Romania Foundaton for Local Development, ee ay hormoodka ka ahayd Ana Vasilache oo u xilsaarnaa hidndisaha meelaynta/nashqad-dejinta qaababka iyo hawlaha waxbaridda/waxdhigidda ee soo bandhigiddii ugu dambaysay ee buugaggan.

Anna Kajumulo Tibaijuka
Under Secretary General
and Executive Director
(UN-HABITAT)

AQOONSI

Tarjumadda iyo habaynta af Soomaaliga ah ee “dhismaha tamarta ururrada aan xukuumiga ahayn iyo kuwa bulshada ee dhinaca maamulidda iyo harumarinta kartida aadmiga” waxay ku hirgashay Barnaamajka Is-maamulka Fiican iyo Tababarka Hoggaanka la soo doortay ee ay maal-gelisay Komishanka Yurub (EU), isla markaana uu fuliyay Xafis Goboleedka UN-HABITAT ee Afrika iyo Dalalka Carbeed.

Tarjumadda iyo habaynta af Soomaaliga ah ee buugan, waxa ka hawl-galay Mr. Yassin Axmad Guuleed oo tarjumadda iyo tifaf-tirka ku xeel dheer; isaga oo ay ka caawiyay barnaamijka Qaramada Midoobay ee Degaanaha Aadamaha (UN-HABITAT), laanteeda Hargeysa ku taal.

Waxa kale oo mahad-naq mudan Jacfar Maxamed Gaaddaweyne oo Akaademiga Nabadda iyo Horumarka ee Somaliland ka tirsan, Maxamed Muumin oo Jaamicadda Bariga Afrika ee Puntland ka tirsan iyo Maxamed Afrax oo Xarunta Cilmi-baadhistaa iyo Dood-wadaagga ee Koonfurta-Dhexe ee Soomaaliya ka tirsan, kuwaas oo wada diyaariiyay tarjumadda ereyada Ingiriisiga ah ee Tilmaame-barayaashan ku jira.

This manual is part of a series that was published by the UN-HABITAT Training and Capacity Building Branch (TCBB) for ‘capacity building of NGOs and CBOs’ and ‘Building Bridges between local governments and citizens’. As part of the ‘Good Local Governance and Leadership Training Programme (GLTP)’, these manuals were translated into Somali and adapted to the Somali context. The GLTP was funded by the European Commission and implemented by UN-HABITAT under the Regional Office for Africa and Arab States (ROAAS) between July 2003 and June 2005. More information on this project can be found at www.unhabitat.org/roaas.

HORDHAC

Tuulalka soo socda waxa loogu talagalay in looga helo fikrado laba nooc oo daawadayaal ah.

- Qofaf doonaya inay ku dhaqaaqaan noocyd hlowr ah oo waya-aragnimo tababar leh si ay uga caawiyaan dad kale maamulidda iyo harumarinta kartida aadmiga ee bulshada ka qaybgalayaasha NGO/CBO-yada dhixdooda; iyo.
- Maamulayaasha iyo kormeerayaasha NGO-CBO-yada raba inay hore u dhigaan qaababka iyo dhaqamada MKA ee hay'adooda.

Dabcan, kooxdan labaad waxay tahay hadafka kowaad ee labada xaaladoodba, sidaas awgeedna erayo yar oo soo dhoweyn iyo dhiirrigelin u noqda maamulayaasha NGO-CBO-yada akhrisan doona buuggan faritaanka ah. Waxa laga yaabaa inaad doonto inaad ka shaqayso layliyaasha qaar kaligaa si aad kor ugu qaaddo aqoontaada iyo xirfadaha meelo/goobo aad danaynayso kuna werwersan tahay. Ama waxaa baad u dhowdahay inaad rabto isticmaalka carbisyada qaarkood sidii oo ay qayb ka yihiin dhacdo harumar oo koox maamul khusaysa si ay diirrimaad u geliso iyo dardar sida aad iminka u maamusho kartida aadamaha hay'addiina gudaheeda.

Tusaale ahaan, Tuulka 2, Weydiimaha Qiimaynta ee la xidhiidha Ahamiyadda Firfircooni ee MKA, wuxu noqon karaa mid hawlkar ah marka la qabanayo dib u dhugasho koox maamul ee qaababkaaga iyo dhaqamadaada hadda aad ku tallaabsato. Tuulka 15, Hagitaanada La Xidhiidha Qoritaanka Buugga Faritaanka, wuxu kugu kicin karaa idiina hagi karaa adiga iyo kooxdaada maamul unkidda / allifaadda buug faritaan oo cusub amase dib u jalleecidda ama taariikh soogaadhsiinta ka hadda La Istimmaalo.

HORDHAC

Iminka, waxa yar oo faallooyin ah oo ay leeyihiin goobjoogayaasha kor ku xusan-kuwa ku hawlan tababarka iyo harumarinta maamulayaasha NGO/CBO-yada iyo hay'adahooda. Labada tuul maamul ee iminka laga hadlayay waxa kale oo loo isticmaali karaa aqoon- isweydaarsiyada loo qabto hoggaamiyayaasha iyo shaqaalaha NGO-CBO-yada. Fikradaha qaar ku lug leh sida loogu isticmaalo jawiga tababar ayaa lagu soo daray si aad firo ugu yeelato.

Inkastoo laylivaasha kale ee qaybtan buugga av marka hore ku jahaysan yihiin tabararayaasha.

预览已结束，完整报告链接和二维码如下：

https://www.yunbaogao.cn/report/index/report?reportId=5_19313

